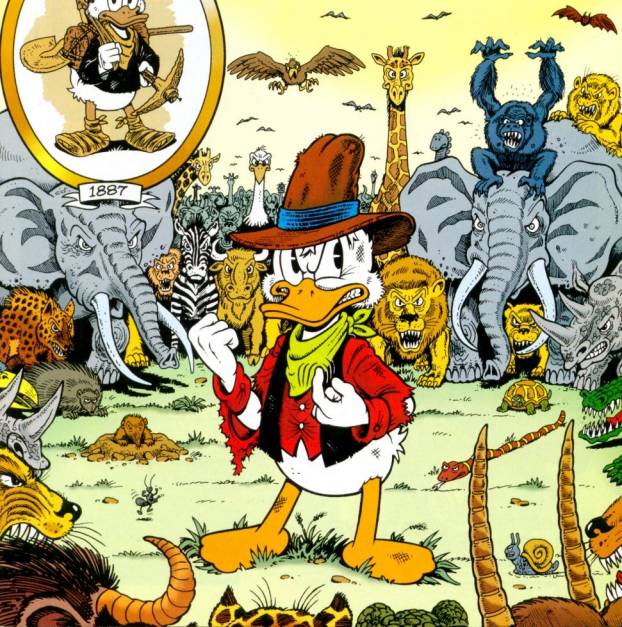


# UNCLE SCROOGE



1887



Життя та часи  
Скруджа Макдака  
частина шоста

# Жах Трансваалю

Золото! Ось чим вирішив молодий Скрудж Макдак прокласти дорогу до багатства! Але шотландський хлопець мало знає, що дорозі призначено провести його через багато далеких країн і пригод, перш ніж він знайде кінець своєї веселки



Одна осорблива розвилка дороги тягнеться вглиб Африки... до Трансваалю! Золото було виявлено на хребті Вітватерсранд, тому Скрудж відплив до Кейптауна, щоб приєднатися до золотої лихоманки «Ранд».

Після довгих днів мандрування нерівним шляхом на возі із волем...



Ах! Ось Кімберлі! Я на півдорозі до ранду!

А ось знаменита алмазна шахта, яка все ще процвітає! Це найбільша рукотворна яма на Землі, у якій сотні шахтарів на крихітних молосках копають вглиб!



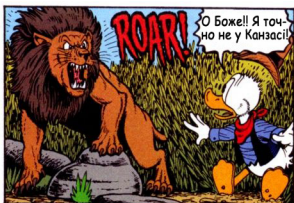
Піхе! Забагато галасу! Забагато людей! Я знайду таку велику діру, наповнену золотом... і все моє!





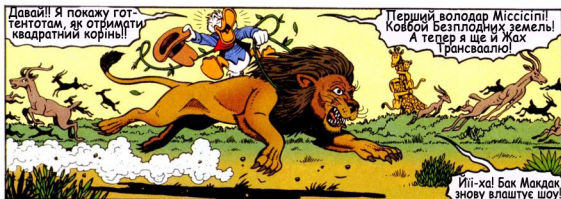


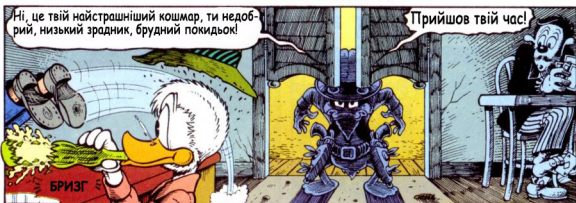
















Я дістану тебе за це, Макдак! Колись я стану кимось і буду їсти таких маленьких, нічем, як ти, на полудник!



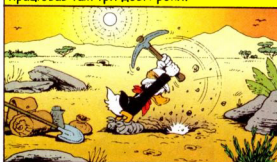
Ти ніколи нікого не дістанеш, синку! Незалежно від того, скільки грошей ти зможеш заробити, це будуть дурниці, навіть якщо ти зробиш все правильно... у порівнянні зі мною!



Бувай, пане Байдуже-як-тебе-звати!



Але Скрудж Макдак ніколи не розбагатів на африканських золотих родовищах, хоча він працював там три довгі роки.



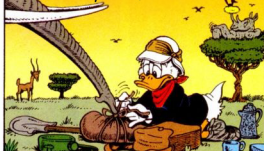
Трансваальська руда була надто низькосортною для самотнього шахтаря, щоб видобути її... тонни її потрібно було видобути й переробити, щоб видобути одну унцію золота!



В результаті лише рендлорди, які вже розбагатіли з алмазного рудника Кімберлі, могли дозволити собі робітників і обладнання, необхідні для отримання прибутку від видобутку золота на ранді.



Нарешті молодому Скруджу настав час зібрати речі і йти далі, щоб знову вирушити на пошуки кінця своєї веселки.



Він відчував, що йому судилося стати великою людиною, і, як і інші великі люди, він уже почав здобувати свою частку ворогів на шляху до цієї долі!



...Віскервіллі у Шотландії...

...Брати Барбоси на Міссісіпі...

...Маквайпери на Дикому заході...

...і одного особливо огидного африканця на ім'я Халуп Дерихвіст!

Далі буде...